



SIALOGOS

*Delegazione C L E di Bassano del Grappa*



LICEO GINNASIO STATALE

"G. B. BROCCHI"



*Ministero dell'Istruzione, dell'Università  
e della Ricerca*

**(con il sostegno del Comitato Genitori del Liceo "G.B.Brocchi")**

## **Certamen Lyceo Brocchi Dicatum**

**V edizione – 14 maggio 2012**

### **Graduatoria vincitori *Certamen Lyceo Brocchi Dicatum* V edizione**

**14 maggio 2012**

#### **Sezione A " Tradurre e approfondire"**

rivolta agli studenti del Liceo-Ginnasio "G.B.Brocchi" che frequentano la seconda classe

- **traduzione** di un testo narrativo a carattere morale, seguita da un commento strutturato

#### **1° premio**

Laura Zanandrea, classe II B Indirizzo Scientifico. Elaborato n°1

#### **2° premio**

Elisa Garioni, classe IIA Indirizzo Classico. Elaborato n° 26

#### **Menzione d'onore**

Teresa Baggio, classe II B Indirizzo Sociale. Elaborato n° 20

#### **Menzione d'onore**

Roberto Porcellato, classe II B Indirizzo Scientifico. Elaborato n° 2

## **Sezione B "Tradurre ed interpretare Seneca"**

rivolta agli studenti del triennio: due opzioni

- **una traduzione** di un passo di Seneca morale, corredata da un commento stilistico e/o storico-letterario
- **una dissertazione** in lingua italiana, a partire da un testo di Seneca morale in lingua originale e da uno o più testi di altro autore in lingua italiana, ed eventualmente anche da testi in lingua straniera, **su titolo proposto dalla Commissione**

### **1° premio**

Maria Chiara Maccarone, classe VC Indirizzo Classico

Elaborato n° 60 (Traduzione e commento)

### **Premio dialogos per la migliore dissertazione**

Silvia Andreozzi, classe VB Indirizzo Classico

Elaborato n° 14 (Dissertazione)

### **Menzione d'onore**

Maria Giovanna Lando, classe VB Indirizzo Classico

Elaborato n° 48 (Traduzione e commento)

### **Menzione d'onore**

Alessandro Pasin, classe VC Indirizzo Classico

Elaborato n° 58 (Traduzione e commento)

### **Menzione d'onore**

Paola Trento, classe VC Indirizzo Classico

Elaborato n° 65 (Traduzione e commento)

### **Menzione d'onore**

Carolina Bortignon, classe VA Indirizzo Classico

Elaborato n° 54 (Traduzione e commento)